

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 118 (2000)  
**Heft:** 45: Priisnagel Aargau 2000

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use


The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)


**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**


Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
Sachpreisgericht: E. Bürgler (Vorsitz), M. Waibel, P. Rickenbacher, O. Reichmuth; Fachpreisgericht: W. E. Christen, F. Wagner, W. Hunziker, F. Stüssi	Architekturbüros aus der Schweiz	schriftlich unter Beilage eines adressierten und frankierten Briefumschlags C4	13.11.00 (Bewerbung) 09.03.01 (Abgabe)
Fachpreisgericht: Verena Dietrich, Charlotte Frank, Fred Angerer, Rainer Mertes, Bela Dören, Walter von Lom, Günther Pics	Architekturbüros mit Sitz im EWR oder Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens		15.11.00 (Bewerbung) 05.03.01 (Abgabe)
Preisgericht: Bürgi (Vorsitz), Biéler, Lüthi, Bahon, Girod, Dalnoky, de Aragano, Gerber, Ortelli, Pröhlaz-Droux, Senn, Surchat Vial, Waeber, Zurbuchen	architectes, architectes-paysagistes, urbanistes établis d'un Etat de l'Europe géographique	Modalitäten zum Bezug der Unterlagen (Depositum u.a.) im formellen Ausschreibungstext: FAO Vaud Nr. 83, 17.10.00	15.11.00 (Unterlagen)
	Stadtplaner, Architekten, Landschaftsarchitekten aus dem EWR oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens		15.11.00 (Unterlagen) 01.02.01 (Abgabe)
	interdisziplinäre Teams		17.11.00
keine Angaben	Planungsteams mit entsprechendem Leistungsausweis bei ähnlichen Aufgaben	schriftlich unter Beilage eines adressierten und frankierten Briefumschlags C4	17.11.00 (Bewerbung) 02.03.01 (Abgabe)
keine Angaben	Generalplanerteams mit Fachleuten aus Architektur, Bau-, HLK- und Sanitär-ingenieurwesen	Angaben zu Bewerbungsverfahren beim Veranstalter oder im Amtsblatt des Kantons Solothurn, Nr. 42, 20.10.00	17.11.00 (Bewerbung)
Fachpreisgericht: Paola Maranta, Basel; Carlo Tognola, Windisch; Peter Metzger, Möhlin; Franz Gerber, Aarau; Ernst Hess, Schinznach-Bad	keine Angabe	schriftliche Anmeldung ist zwingend	24.11.00 (Anmeldung) 02.02.01 (Abgabe I) 07.03.01 (Abgabe II)
Sachpreisgericht: H. Debrunner (Vorsitz), F. Zweifel, R. Leu; Fachpreisgericht: M. Friedli, E. Bandi, A. Scheitlin, K. Schneider	Architekturbüros	schriftlich unter Beilage eines adressierten und frankierten Briefumschlags C4	24.11.00 (Bewerbung) 23.03.01 (Abgabe)
	Teams mit je einer Fachperson aus den Bereichen Landschaftsarchitektur, Architektur und Kunst		24.11.00
	Architekten und Planer mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens		27.11.00 März 01
P. Mestelan, C. Leimgruber, P. Benoît, D. Clerc, J.-M. Cramatte, P. Donner, F. Gubler, B. Marchand, G. Triponet	architectes établis en Suisse ou dans un Etat signataire de l'accord OMC	programme sur demande écrite ou sur <a href="http://www.ciforn.ch/concours">www.ciforn.ch/concours</a>	28.11.00 (inscription) 26.01.01 (rendu I) mi-mai 01 (rendu II)
keine Angaben	società o gruppi interdisciplinari, che comprendano architetti, pianificatori, ingegneri civili e specialisti di protezione ambientale	documenti di concorso possono essere richiesti dal sito <a href="http://www.ti.ch">www.ti.ch</a> o fax +41 91/814 28 29, e-mail: <a href="mailto:marco.seiler@ti.ch">marco.seiler@ti.ch</a>	30.11.00 (Bewerbung)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

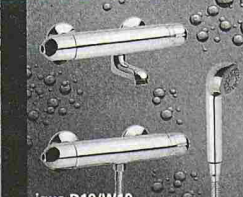





iqua A10/A20/A30



iqua lino B10/B25/B90



iqua D10/W10



iqua U20/U40

Aquis GmbH  
Balgacherstr. 17, 9445 Rebstein  
Tel: 071-775 91 21  
Fax: 071-777 16 41  
eMail: [aquis@aquis.ch](mailto:aquis@aquis.ch)  
[www.aquis.ch](http://www.aquis.ch)

# TERRAM®

Vliesstoffe zum Trennen, Filtern und Schützen.

**Natürlich von der Nr.1 für Geosynthetics:**  
**SCHOELLKOPF AG**  
 Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zürich  
 Tel. 01/3121616, Fax 01/3121626  
 E-Mail: [geo@schoellkopf.ch](mailto:geo@schoellkopf.ch) [www.schoellkopf.ch](http://www.schoellkopf.ch)  
**Wo Beratung, Qualität und Preis stimmen!**



# WETTBEWERBE

## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe, Volumen

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

<b>NEU</b> Markt Heroldsburg 1. Bürgermeisterin Schön, Kirchenweg 4, D-90562 Heroldsburg, Tel. +49 911/51 84 70 38, Fax 51 84 70 60	<b>Neues Rathaus mit Freianlagenplanung in Heroldsburg (BRD)</b>	Projektwettbewerb selektiv (Lospräqualifikation in drei Loskategorien) mit 42 Teams, davon 12 Zuladungen
<b>NEU</b> Politische Gemeinde Dietlikon Betreuung: Planpartner, «Werkgebäude Dietlikon», Hofstrasse 1, Postfach, 8030 Zürich	<b>Werkgebäude Dietlikon ZH</b> HNF: ca. 3000 m <sup>2</sup> ; Baukosten: 5 000 000.–	Gesamtleistungs-Studienauftrag 2-stufig im selektiven Verfahren mit 4 bis 8 Teams Preissumme: DM 100 000.–
<b>NEU</b> Departement für Bau und Umwelt des Kantons Thurgau, Hochbauamt, Verwaltungsgebäude, Postfach, 8510 Frauenfeld, Tel. 052/724 24 65	<b>Erweiterung Kantonspolizeigebäude und Kantonalgefängnis Frauenfeld TG</b> HNF: 2000 m <sup>2</sup> ; Baukosten: Fr. 11 000 000.–	Projektwettbewerb offen Preissumme: Fr. 130 000.–
Stadt St. Gallen «Sanierung Rathaus», Hochbauamt der Stadt St. Gallen, Amtshaus, 9004 St. Gallen	<b>Sanierung des Rathauses St. Gallen</b> Aufstockung um 3 Geschosse mit Sanierung der Fassade sowie Haustechnik	Projektwettbewerb selektiv
Universität für angewandte Wissenschaften, Konstanz, Yourpe (BRD)	<b>Entwurf einer Europäischen Botschaft</b>	Ideenwettbewerb
Europas 6 Näheres: SI+A 39/2000 (S. 854)	<b>Zwischenorte – Architektur im Prozess urbaner Erneuerung</b>	Ideenwettbewerb
* Kanton Luzern, Baudepartement Näheres: SI+A 39/2000 (Inserat)	<b>Erweiterungsbau Kantonsschule Willisau LU</b>	Projektwettbewerb
Autonome Provinz Bozen, Landrat für Bauten, Vermögens- und Raumordnung. Abwicklung: plan werk stadt-architekten, Museumsstr. 50, 39 100 Bozen, Tel. 471/30 03 33, Fax 32 80 31, E-Mail: info@planwerkstadt.it	<b>Museum für moderne Kunst, Bozen (I)</b> Kubatur: ca. 38 000 m <sup>3</sup> ; BGF: ca. 8000 m <sup>2</sup> ; reine Baukosten: ca. LIT 29 000 000 000.–	Projektwettbewerb offen mit 8 direkt eingeladenen Büros; Preissumme: LIT 350 000 000.–
Arbeitskreis Textile Architektur, Frankfurt a.M. (BRD) näheres: SI+A 33/34 2000 (S. 714)	<b>Textile Strukturen für neues Bauen</b>	Ideenwettbewerb
<b>Preise</b>		
World Architecture, Royal Institute of British Architecture	<b>World Architecture Awards</b>	
Schweizerischer Fachverband für hinterlüftete Fassaden (SFHF) Riedstrasse 14, 8953 Dietlikon	<b>SFHF Award</b>	Fr. 10 000.– Preisgeld für Architekt, Plakette für Bauherrn
<b>NEU</b> Cemsuisse – Verband schweizerischer Cement-Industrie Näheres: SI+A 40/2000, (S. 872)	<b>Architekturpreis Beton</b>	
Internationales Olympisches Komitee, Internationale Vereinigung für Sport- und Freizeiteinrichtungen Näheres: SI+A 40/2000, (S. 872)	<b>IOC/IAKS Award für beispielhafte Sport- und Freizeitanbauten</b>	
<b>Auch unter: <a href="http://www.sia.ch">www.sia.ch</a> (Ausschreibungen)</b>	<b>* Von der SIA-Wettbewerbskommission begutachtet</b>	

# NaBento®

Bentonitmatten

HaTe®  
HaTelit®  
Fortrac®  
Stabilenka®  
Comtrac®  
Incomat®

Natürlich von der Nr.1 für Geosynthetics:

**SCHOELLKOPF AG**

Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zürich

Tel. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26

E-Mail: [geo@schoellkopf.ch](mailto:geo@schoellkopf.ch) [www.schoellkopf.ch](http://www.schoellkopf.ch)

**Wo Beratung, Qualität und Preis stimmen!**

